

Transkript i lista riječi

5 Kakav stres!	Das meinen	Sie nicht ernst!
------------------	------------	------------------

Yara je veoma ljuta, jer je njen komšija kontejner za smeće opet stavio ispred njene radnje. U to dolazi i njen gazda i prenosi joj neugodnu vijest. Za Yaru danas nije dobar dan.		
Transkript		
YARA: So ein Idiot!		
HAUKE: Oh! Sie meinen hoffentlich nicht mich.		
YARA: Oh, nein, tut mir leid. Haben Sie schon mit Herrn Murz gesprochen? Ich ärgere mich immer wieder über diese		
HAUKE: Ja, ja, schon gut. Frau González, haben Sie jetzt einen Moment Zeit? Ich wollte doch etwas mit Ihnen besprechen.		
YARA: Ja!		
HAUKE: Es gibt im nächsten Jahr eine Mieterhöhung . Die Miete wird ab Januar teurer.		

YARA:

Das meinen Sie nicht ernst.



Transkript i lista riječi

HAUKE:

Glauben Sie etwa, dass Sie für immer den gleichen Preis zahlen können? Der **Markt verändert sich**, die Preise auch.

YARA:

Ich zahle genug. Und Sie haben schon vor zwei Jahren meine Miete erhöht.

HAUKE:

Ich kann verstehen, dass Sie sich nicht über die Mieterhöhung freuen, Frau González, aber ... ich **diskutiere** nicht **mit** Ihnen.

YARA:

Wissen Sie eigentlich, dass viele kleine **Ladenbesitzer** ihre Geschäfte **schließen** müssen, weil die Mieten immer teurer werden?

HAUKE:

Das ist tragisch. Aber es interessiert mich nicht.

YARA:

Ja, das wundert mich nicht. Menschen wie Sie interessieren sich nur für sich selbst. Ich werde auf keinen Fall mehr Miete bezahlen!

HAUKE:

Das **klären** wir noch. Schönen Tag, Frau González!



Transkript i lista riječi

Lista riječi (iz transkripta i lekcije)

etwas aus | drücken – nešto izraziti;izražavati drückt aus, drückte aus, hat ausgedrückt

Das meinen Sie nicht ernst. – Ne mislite to valjda ozbiljno?

Das sehe ich auch so. – I ja tako mislim.

Das sehe ich nicht so. – Ja ne mislim tako.

(mit jemandem) diskutieren – diskutovati;raspravljati (s nekim) diskutiert, diskutierte, hat diskutiert

die Entscheidung, die Entscheidungen – odluka

etwas erhöhen – povisiti nešto

erhöht, erhöhte, hat erhöht

sich erhöhen – povisiti se erhöht, erhöhte, hat erhöht

Es reicht mir. – Dosta mi je.

Ich bin anderer Meinung. – Ja mislim drugačije.;Drugog sam mišljenja.

etwas klären – razjasniti;razjašnjavati, pojasniti;pojašnjavati nešto klärt, klärte, hat geklärt

der Ladenbesitzer, die Ladenbesitzer – vlasnik radnje

die Ladenbesitzerin, die Ladenbesitzerinen – vlasnica radnje

die Lösung, die Lösungen – rješenje



Transkript i lista riječi

der Markt, die Märkte - tržište

die Mieterhöhung, die Mieterhöhungen – povišica kirije (ali i stanarine)

Mit freundlichen Grüßen – Srdačan pozdrav;Sa srdačnim pozdravima Abkürzung: MfG

recht haben - imati pravo

hat, hatte, hat gehabt

(etwas) schließen – zatvoriti (nešto)

schließt, schloss, hat geschlossen

Sehr geehrte Frau ... - Poštovana gospođo ...

Sehr geehrter Herr ... – Poštovani gospodine ...

steigen – rasti

steigt, stieg, ist gestiegen

sich verändern – promijeniti se

verändert, veränderte, hat verändert

das Viertel, die Viertel – četvrt; kvart

der Widerspruch, die Widersprüche – protivljenje; prigovor (ali i žalba)

sich über etwas wundern – čuditi se nečemu

wundert, wunderte, hat gewundert

die Zustimmung – saglasnost; odobrenje; pristanak

nur Singular